## We Claim:

- 1. A semiconductor laser apparatus having a vertical emitter (2) and
- 2 having at least one pump laser (5) for optically pumping the vertical emitter (2),
- 3 with the vertical
- 4 emitter (2) and the pump laser (5) being monolithically integrated,
- 5 wherein,
- during operation, the pump laser (5) has a radiation-emitting zone (6) at a
- 7 first temperature T1 and the vertical emitter has a radiation-emitting zone (3) at a
- 8 second temperature T2, and the first temperature T1 is lower than the second
- 9 temperature T2.
- 1 2. The semiconductor laser apparatus as claimed in claim 1,
- 2 wherein
- the pump laser (5) and the vertical emitter (2) are epitaxially grown on a
- 4 common substrate (15).
- 1 3. The semiconductor laser apparatus as claimed in claim 1,
- 2 wherein
- the pump laser (5) and the vertical emitter (2) are mounted on a common
- 4 mount (1), in particular a heat sink.
- 1 4. The semiconductor laser apparatus as claimed in claim 3,
- 2 wherein
- the thermal resistance between the mount (1) and the radiation-emitting
- 4 zone (6) of the pump laser is less than the thermal resistance between the mount
- 5 (1) and the radiation-emitting zone (3) of the vertical emitter (2).

6

6	
1	5. The semiconductor laser apparatus as claimed in claim 3,
2	wherein
3	the vertical emitter (2) and the pump laser (5) are arranged between the
4	substrate (15) and the mount (1).
1	6. The semiconductor laser apparatus as claimed in claim 3,
2	wherein
3	one mirror layer or two or more mirror layers (4) is or are arranged
4	between the radiation-emitting zone (3) of the vertical emitter (2) and the mount
5	(1).
1	7. The semiconductor laser apparatus as claimed in claim 6,
2	wherein
3	the mirror layer or the mirror layers (4) is or are formed as a Bragg mirror.
1	8. The semiconductor laser apparatus as claimed in claim 1,
2	wherein
3	the pump laser (5) has an active layer (16) comprising its active zone (6),
4	and the vertical emitter (2) has an active layer (13) comprising its active zone (3),
5	with the active layer (16) of the pump laser (5) and the active layer (13) of the
6	vertical emitter (2) having the same structure and/or the same composition.
1	9. The semiconductor laser apparatus as claimed in claim 1,
2	wherein
3	the active layer (16) of the pump laser (5) and/or the active layer (13) of
-	

the vertical emitter (2) are/is formed as a quantum well structure.

4

5

5	
1	15. The semiconductor laser apparatus as claimed in claim 8,
2	wherein
3	the active layer (16) of the pump laser (5) and the active layer (13) of the
4	vertical emitter (2) are formed jointly in one epitaxy step.
1	16. The semiconductor laser apparatus as claimed in claim 8,
2	wherein
3	the radiation-emitting zone (6) of the pump laser (5) produces pump
4	radiation (9), which is injected into the radiation-producing zone (3) of the vertical
5	emitter in a direction oblique or perpendicular to the main emission direction of
6	the vertical emitter (2).
1	17. The semiconductor laser apparatus as claimed in claim 8,
2	wherein
3	the pump laser (5) is formed as an edge emitter.
1	18. The semiconductor laser apparatus as claimed in claim 1,
2	wherein
3	the vertical emitter (2) is formed as a vertically emitting laser, in particular

formed as a VCSEL or a disk laser.